

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2017/1464

av den 2 juni 2017

om ändring av rådets förordning (EG) nr 1215/2009 vad gäller de handelsmedgivanden för Kosovo * som följer på ikraftträdandet av stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska unionen, å ena sidan, och Kosovo, å andra sidan

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1215/2009 av den 30 november 2009 om införande av särskilda handelsåtgärder för länder och territorier som deltar i eller är knutna till Europeiska unionens stabiliserings- och associeringsprocess⁽¹⁾, särskilt artikel 7 a och b, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 1215/2009 föreskrivs obegränsad tullfri tillgång till unionsmarknaden för nästan alla produkter med ursprung i de länder och territorier som omfattas av stabiliserings- och associeringsprocessen, i den utsträckning och till dess att bilaterala avtal med dessa länder och territorier ingås.
- (2) Det sista av dessa bilaterala avtal, stabiliserings- och associationsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Kosovo, å andra sidan, undertecknades⁽²⁾ och ingicks⁽³⁾. Det trädde i kraft den 1 april 2016.
- (3) Genom stabiliserings- och associeringsavtalet inrättas en avtalsbaserad handelsordning mellan unionen och Kosovo. De bilaterala handelsmedgivandena från unionens sida är jämförbara med de unilaterala handelsförmåner som beviljats genom förordning (EG) nr 1215/2009.
- (4) Enligt artikel 7 i förordning (EG) nr 1215/2009 har kommissionen befogenhet att anta delegerade akter med avseende på nödvändiga ändringar och tekniska anpassningar av bilagorna I och II till den förordningen, till följd av ändringar av KN-nummer och underuppdelningar i Taric, samt anpassningar som blir nödvändiga till följd av beviljade handelsförmåner inom ramen för andra överenskommelser mellan unionen och de länder och territorier som avses i den förordningen.
- (5) Fortsatta unilaterala förmåner som beviljas för alla länder och territorier på västra Balkan i form av det tillfälliga upphävandet av tullar för de produkter som omfattas av kapitlen 7 och 8 i Kombinerade nomenklaturen samt deras tillgång till den övergripande vintullkvoten på 30 000 hl bör säkerställas. Eftersom den tullkvot för "baby-beef" som beviljas Kosovo ingår i stabiliserings- och associeringsavtalet med Kosovo, bör förordning (EG) nr 1215/2009 dessutom ändras i enlighet med detta.

* Denna beteckning påverkar inte ståndpunkter om Kosovos status och är i överensstämmelse med FN:s säkerhetsråds resolution 1244/1999 och med Internationella domstolens utlåtande om Kosovos självständighetsförklaring.

⁽¹⁾ EUT L 328, 15.12.2009, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EU) 2015/2423 (EUT L 341, 24.12.2015, s. 18).

⁽²⁾ EUT L 290, 6.11.2015, s. 4.

⁽³⁾ EUT L 71, 16.3.2016, s. 1.

- (6) Bilaga I till förordning (EU) 1215/2009 ⁽¹⁾ bör av tydlighetsskäl ändras och anpassas i enlighet med de ändringar av Kombinerade nomenklaturen för vissa fiskeri- och vinprodukter som omfattas av förordning (EG) nr 1215/2009 som skett genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1821.
- (7) Förordning (EG) nr 1215/2009 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1215/2009 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 ska ersättas med följande:

”Artikel 1

Förmånsordningar

1. De produkter med ursprung i Albanien, Bosnien och Hercegovina, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Kosovos tullområde, Montenegro och Serbien som omfattas av kapitlen 7 och 8 i Kombinerade nomenklaturen får importeras till unionen utan kvantitativa begränsningar eller åtgärder med motsvarande verkan och med befrielse från tullar och avgifter med motsvarande verkan.
2. Produkter med ursprung i Albanien, Bosnien och Hercegovina, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Kosovos tullområde, Montenegro och Serbien ska även fortsättningsvis omfattas av bestämmelserna i denna förordning när så anges. Dessa produkter ska dessutom omfattas av de medgivanden som anges i denna förordning om dessa är mer gynnsamma än de handelsmedgivanden som fastställts genom bilaterala avtal mellan unionen och dessa länder.”
2. I artikel 3.2 första stycket ska ”475 ton” ersättas med ”0 ton”.
3. Bilaga I ska ersättas med texten i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 2 juni 2017.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

⁽¹⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1821 av den 6 oktober 2016 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EUT L 294, 28.10.2016, s. 1).

BILAGA

"BILAGA I

BETRÄFFANDE DE TULLKVOTER SOM NÄMNS I ARTIKEL 3.1

Utan hinder av reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen ska beskrivningen av varorna endast anses vara vägledande, och förmånssystemet när det gäller denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning. Där ex KN-nummer anges, ska förmånssystemet bestämmas genom att KN-numret och motsvarande varubeskrivning tillämpas tillsammans.

Löpnummer	KN-nummer	Varubeskrivning	Kvot per år ⁽¹⁾	Förmånstagare	Tullsats
09.1571	0301 91 00 0302 11 00 0303 14 00 0304 42 00 ex 0304 52 00 0304 82 00 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 39 90 0305 43 00 ex 0305 59 85 ex 0305 69 80	Öring (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> och <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>): levande; färsk eller kyld; fryst; torkad, saltad eller i saltlake, rökt; filéer och annat fiskkött; mjöl och pelletar, lämpliga som livsmedel	0 ton	Kosovos tullområde ⁽²⁾	0 %
09.1573	0301 93 00 0302 73 00 0303 25 00 ex 0304 39 00 ex 0304 51 00 ex 0304 69 00 ex 0304 93 90 ex 0305 10 00 ex 0305 31 00 ex 0305 44 90 ex 0305 52 00 ex 0305 64 00	Karp (<i>Cyprinus</i> spp., <i>Carassius</i> spp., <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla catla</i> , <i>Labeo</i> spp., <i>Osteochilus hasselti</i> , <i>Leptobarbus hoeveni</i> , <i>Megalobrama</i> spp.) levande; färsk eller kyld; fryst; torkad, saltad eller i saltlake, rökt; filéer och annat fiskkött; mjöl och pelletar, lämpliga som livsmedel	0 ton	Kosovos tullområde ⁽²⁾	0 %
09.1575	ex 0301 99 85 0302 85 10 0303 89 50 ex 0304 49 90 ex 0304 59 90 ex 0304 89 90 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 39 90 ex 0305 49 80 ex 0305598 ex 0305 69 80	Havsrunder (<i>Dentex dentex</i> och <i>Pagellus</i> spp.): levande; färsk eller kyld; fryst; torkad, saltad eller i saltlake, rökt; filéer och annat fiskkött; mjöl och pelletar, lämpliga som livsmedel	0 ton	Kosovos tullområde ⁽²⁾	0 %
09.1577	ex 0301 99 85 0302 84 10 0303 84 10 ex 0304 49 90 ex 0304 59 90 ex 0304 89 90 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 39 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 85 ex 0305 69 80	Havsabborre (<i>Dicentrarchus labrax</i>) levande; färsk eller kyld; fryst; torkad; saltad eller i saltlake, rökt; filéer och annat fiskkött; mjöl och pelletar, lämpliga som livsmedel	0 ton	Kosovos tullområde ⁽²⁾	0 %

Löpnummer	KN-nummer	Varubeskrivning	Kvot per år ⁽¹⁾	Förmånstagare	Tullsats
09.1530	ex 2204 21 93 ex 2204 21 94 ex 2204 21 95 ex 2204 21 96 ex 2204 21 97 ex 2204 21 98 ex 2204 22 93 ex 2204 22 94 ex 2204 22 95 ex 2204 22 96 ex 2204 22 97 ex 2204 22 98 ex 2204 29 93 ex 2204 29 94 ex 2204 29 95 ex 2204 29 96 ex 2204 29 97 ex 2204 29 98	Vin av färska druvor med en faktisk alkoholhalt av högst 15 volymprocent, annat än mousserande vin	30 000 hl	Albanien ⁽³⁾ , Bosnien och Hercegovina ⁽⁴⁾ , Kosovos tullområde ⁽⁵⁾ , f.d. jugoslaviska republiken Makedonien ⁽⁶⁾ , Montenegro ⁽⁷⁾ , Serbien ⁽⁸⁾ .	Undantag
09.1560	ex 2204 21 93 ex 2204 21 94 ex 2204 21 95 ex 2204 21 96 ex 2204 21 97 ex 2204 21 98 ex 2204 22 93 ex 2204 22 94 ex 2204 22 95 ex 2204 22 96 ex 2204 22 97 ex 2204 22 98 ex 2204 29 93 ex 2204 29 94 ex 2204 29 95 ex 2204 29 96 ex 2204 29 97 ex 2204 29 98	Vin av färska druvor med en faktisk alkoholhalt av högst 15 volymprocent, annat än mousserande vin	0 hl	Kosovos tullområde ⁽²⁾	0 %

⁽¹⁾ En övergripande volym per tullkvot för import med ursprung i förmånsländerna.

⁽²⁾ Föremål för importrestriktioner som anges i bilaga IV eller protokoll II i stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska unionen, å ena sidan, och Kosovo (denna beteckning påverkar inte ståndpunkter om Kosovos status och är i överensstämmelse med FN:s säkerhetsråds resolution 1244/1999 och med Internationella domstolens utlåtande om Kosovos självständighetsförklaring), å andra sidan.

⁽³⁾ Vin med ursprung i Albanien ska enbart kunna omfattas av denna övergripande tullkvot om den individuella tullkvot som fastställs i protokollet om vin för Albanien har förbrukats. Dessa individuella tullkvoter öppnas under löpnummer 09.1512 och 09.1513.

⁽⁴⁾ Vin med ursprung i Bosnien och Hercegovina ska enbart kunna omfattas av denna övergripande tullkvot om båda de individuella tullkvoter som fastställs i protokollet om vin för Bosnien och Hercegovina har förbrukats. Dessa individuella tullkvoter öppnas under löpnummer 09.1528 och 09.1529.

⁽⁵⁾ Vin med ursprung i Kosovo ska enbart kunna omfattas av denna övergripande tullkvot om båda de individuella tullkvoter som fastställs i protokollet om vin för Kosovo har förbrukats. Dessa individuella tullkvoter öppnas under löpnummer 09.1570 och 09.1572.

⁽⁶⁾ Vin med ursprung i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien ska enbart kunna omfattas av denna övergripande tullkvot om båda de individuella tullkvoter som fastställs i tillägsprotokollet om vin för f.d. jugoslaviska republiken Makedonien har förbrukats. Dessa individuella tullkvoter öppnas under löpnummer 09.1558 och 09.1559.

⁽⁷⁾ Vin med ursprung i Montenegro ska enbart omfattas av denna övergripande tullkvot, när det gäller produkter med KN-nummer 2204 21, om den individuella tullkvot som fastställs i protokollet om vin för Montenegro har förbrukats. Denna individuella tullkvot öppnas under löpnummer 09.1514.

⁽⁸⁾ Vin med ursprung i Serbien ska enbart kunna omfattas av denna övergripande tullkvot om båda de individuella tullkvoter som fastställs i protokollet om vin för Serbien har förbrukats. Dessa individuella tullkvoter öppnas under löpnummer 09.1526 och 09.1527."